	<b>Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.</b> <b>ul. Wierzbowa 52</b> <b>90-133 Łódź</b>	
Nazwa i adres Laboratorium Działu Laboratoryjnego ZWiK Sp. z o.o.:		
<b>DZIAŁ LABORATORYJNY</b> ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź		
<b>LABORATORIUM BADANIA WODY W ŁODZI</b> ul. Graniczna 54, 93-428 Łódź Tel.: 42/677-85-50; Fax: 42/677-85-56		

## POPRAWKA SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

Nr ZWiK-IL-W/0103/2024

<b>Nazwa i adres Klienta:</b> (dane uzyskane od Klienta)	Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek
<b>Identyfikator umowy/zlecenia:</b>	ILW.407.20.2024
<b>Przedmiot badania:</b> (dane uzyskane od Klienta)	próbka wody przeznaczonej do spożycia
<b>Próbka pobierana przez:</b> (dane uzyskane od Klienta)	przedstawiciela Zleceniodawcy
<b>Miejsce pobierania próbki:</b> (dane uzyskane od Klienta)	SUW Zachodnia kurek czerpalny woda podawana do sieci
<b>Metoda pobierania próbki:</b> (dane uzyskane od Klienta)	próbka pobrana w oparciu o zapisy normy PN-ISO 5667-5:2017-10
<b>Data i godzina pobierania próbki:</b> (dane uzyskane od Klienta)	19.01.2024r. godz. 08:25
<b>Data i godzina dostarczenia próbki do laboratorium:</b>	19.01.2024r. godz. 11:10
<b>Stan próbki:</b>	prawidłowy
<b>Data rozpoczęcia/zakończenia badań:</b>	19.01.2024r. /19.01.2024r.
<b>Data sporządzenia dokumentu:</b>	24.01.2024r.
<b>Zewnętrzny dostawca badań/ pobierania próbek:</b>	—

**POPRAWKA SPRAWOZDANIA Z BADAŃ**  
Nr ZWiK-IL-W/0103/2024

Lp.	Badany parametr	Metoda badawcza	typ	Oznakowanie próbki: kod nadany w laboratorium (kod nadany przez próbkobiorcę) →	Wynik $\pm U^1$ / Rezultat badań  11/40/24 (3/MPWiK)	Dopuszczalne wartości parametru zgodnie z Wymaganiami Rozp. Min. Zdrow. z dn. 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 poz. 2294).
				Jednostka miary↓		
1	Chlorek winylu	PN-EN ISO 15680:2008	N1	μg/l	< 0,10 (0,10±0,02 <sup>1</sup> ) <sup>n</sup>	0,50

Objaśnienie odnośników:

1. Niepewność rozszerzona badania/pomiaru (U) przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k = 2$ , wyrażona w jednostkach miary parametru, nie uwzględnia składowych wynikających z pobierania próbek.

n) granica oznaczalności metody nie została wyznaczona eksperymentalnie / określona na podstawie wymagań metody badawczej - dotyczy obszaru dobrowolnego.

< Wynik/rezultat poniżej granicy oznaczalności metody. Wartość tej wielkości (wraz z przypisaną jej niepewnością) podana jest w nawiasie.

N1 - metoda badawcza nieakredytowana, objęta systemem zarządzania wg PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Autoryzował:

Lp. 1

**STARSZY ANALITYK  
LABORATORYJNY**

*Magdalena Zając*

Uwagi: Wyniki/Rezultaty badań i związana z nimi niepewność podane w sprawozdaniu, odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.

Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za pobranie, transport i czystość pojemników w przypadku próbki pobranej i dostarczonej przez Klienta. Sprawozdanie z badań zawiera 2 strony. Bez pisemnej zgody Zleceniobiorcy nie może być powielane inaczej jak w całości.

Ze względu na charakter próbki nie ma możliwości powtórzenia badań na tym samym materiale.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje umieszczone w sprawozdaniu, które zostały dostarczone przez klienta lub jego przedstawiciela. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

*W sprawozdaniu prezentowany jest wynik jednego z siedmiu zleconych badań próbki o kodzie 11/40/24.*

Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni, licząc od daty otrzymania sprawozdania.

System jakości badań wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi wykonywanych przez Laboratorium Badania Wody w Łodzi,



ul. Graniczna 54 Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. jest zatwierdzony przez Państwowego Powiatowego Inspektora

Sanitarnego w zakresie metod badawczych i parametrów wymienionych w niniejszym sprawozdaniu (decyzja z dnia 29.12.2023r.

znak PPIS.HK.W.9022.132.DO.2023.AŚ).

Zatwierdził: Kierownik Laboratorium  
Badania Wody w Łodzi  
*Beata Smietańska-Herman*  
Beata Smietańska-Herman

KONIEC POPRAWKI DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

	<b>Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.</b> <b>ul. Wierzbowa 52</b> <b>90-133 Łódź</b>	 <b>AB 1448</b>
<p>Nazwa i adres Laboratorium Działu Laboratoryjnego ZWiK Sp. z o.o.:</p> <p><b>DZIAŁ LABORATORYJNY</b>          ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź</p> <p><b>LABORATORIUM BADANIA WODY W ŁODZI</b>          ul. Graniczna 54, 93-428 Łódź          Tel.: 42/677-85-50; Fax: 42/677-85-56</p> <p>Wykaz akredytowanych Laboratoriów Działu Laboratoryjnego ZWiK Sp. z o.o. w Łodzi wraz z ich zakresami dostępny jest na stronie <a href="http://www.pca.gov.pl">www.pca.gov.pl</a></p>		

## UZUPEŁNIENIE DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

### Nr ZWiK-IL-W/0103-1/2024

<b>Nazwa i adres Klienta:</b> (dane uzyskane od Klienta)	Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek
<b>Identyfikator umowy/zlecenia:</b>	ILW.407.20.2024
<b>Przedmiot badania:</b> (dane uzyskane od Klienta)	próbka wody przeznaczonej do spożycia
<b>Próbka pobierana przez:</b> (dane uzyskane od Klienta)	przedstawiciela Zleceniodawcy
<b>Miejsce pobierania próbki:</b> (dane uzyskane od Klienta)	SUW Zachodnia kurek czerpalny woda podawana do sieci
<b>Metoda pobierania próbki:</b> (dane uzyskane od Klienta)	próbka pobrana w oparciu o zapisy normy PN-ISO 5667-5:2017-10
<b>Data i godzina pobierania próbki:</b> (dane uzyskane od Klienta)	19.01.2024r. godz. 08:25
<b>Data i godzina dostarczenia próbki do laboratorium:</b>	19.01.2024r. godz. 11:10
<b>Stan próbki:</b>	prawidłowy
<b>Data rozpoczęcia/zakończenia badań:</b>	19.01.2024r. /19.01.2024r.
<b>Data sporządzenia dokumentu:</b>	24.01.2024r.
<b>Zewnętrzny dostawca badań/ pobierania próbek:</b>	—

**UZUPEŁNIENIE DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ**  
Nr ZWiK-IL-W/0103-1/2024

Lp.	Badany parametr	Metoda badawcza	typ	Oznakowanie próbki: kod nadany w laboratorium (kod nadany przez próbkobiorcę) →	Wynik $\pm U^1$ / Rezultat badań	Dopuszczalne wartości parametru zgodnie z Wymaganiami Rozp. Min. Zdrow. z dn. 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 poz. 2294).
				Jednostka miary↓	11/40/24 (3/MPWiK)	
1	Trichlorometan (chloroform)	PN-EN ISO 15680:2008	A	mg/l	0,0009 $\pm$ 0,0002 <sup>1</sup>	0,030
2	1,2-dichloroetan	PN-EN ISO 15680:2008	N1	$\mu$ g/l	< 0,10 (0,10 $\pm$ 0,02 <sup>1</sup> ) <sup>n</sup>	3,0
3	Tetrachlorometan (czterochlorek węgla)	PN-EN ISO 15680:2008	N1	mg/l	< 0,0001 (0,0001 $\pm$ 0,0001 <sup>1</sup> ) <sup>n</sup>	brak określenia
4	Tetrachloroeten	PN-EN ISO 15680:2008	A	$\mu$ g/l	0,22 $\pm$ 0,04 <sup>1</sup>	brak określenia
5	Trichloroeten	PN-EN ISO 15680:2008	A	$\mu$ g/l	2,54 $\pm$ 0,51 <sup>1</sup>	brak określenia
6	$\Sigma$ trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 15680:2008	A	$\mu$ g/l	2,76 $\pm$ 0,55 <sup>1</sup>	10

**Objaśnienie odnośników:**

1) Niepewność rozszerzona badania/pomiaru (U) przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia  $k = 2$ , wyrażona w jednostkach miary parametru, nie uwzględnia składowych wynikających z pobierania próbek.

n) granica oznaczalności metody nie została wyznaczona eksperymentalnie / określona na podstawie wymagań metody badawczej - dotyczy obszaru dobrowolnego.

typ: A - metoda badawcza objęta zakresem akredytacji PCA Nr AB 1448

N1 - metoda badawcza nieakredytowana, objęta systemem zarządzania wg PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Autoryzował: Lp. 1-6

**STARSZY ANALITYK  
LABORATORYJNY**

*Magdalena Zajac*

*2024.04*

Uwagi: Wyniki/Rezultaty badań i związana z nimi niepewność podane w uzupełnieniu do sprawozdania, odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za pobranie, transport i czystość pojemników w przypadku próbki pobranej i dostarczonej przez Klienta. Uzupełnienie do sprawozdania z badań zawiera 2 strony. Bez pisemnej zgody Zleceniobiorcy nie może być powielane inaczej jak w całości.

Ze względu na charakter próbki nie ma możliwości powtórzenia badań na tym samym materiale.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje umieszczone w uzupełnieniu do sprawozdania, które zostały dostarczone przez klienta lub jego przedstawiciela. Informacje te mogą mieć wpływ na ważność wyników badań.

W uzupełnieniu do sprawozdania prezentowane jest sześć z siedmiu zleconych badań próbki o kodzie 11/40/24.

Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni, licząc od daty otrzymania sprawozdania.

System jakości badań wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi wykonywanych przez Laboratorium Badania Wody w Łodzi,

ul. Graniczna 54 Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. jest zatwierdzony przez Państwowego Powiatowego Inspektora

Sanitarnego w zakresie metod badawczych i parametrów wymienionych w niniejszym sprawozdaniu (decyzja z dnia 29.12.2023r.

znak PPIS.HK.W.9022.132.DO.2023.AŚ).

Zatwierdził:

Kierownik Laboratorium  
Badania Wody w Łodzi  
*Beata Smietańska-Herman*

KONIEC UZUPEŁNIENIA DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ